

Manuel d’utilisation

Testeur de boucle magnétique PROLOOP FSM (Réf. 315176)



Le PROLOOP FSM Plus permet de tester l'installation d'une boucle magnétique et peut aussi servir de récepteur de boucle magnétique pour les personnes n'ayant de prothèse en position T ou dont la prothèse n'est pas compatible.

Deaco, ZA du Chaillot, CS 50699, 85310 NESMY
Tel. : 02 51 38 18 42, Fax : 02 51 46 07 80
Web : http://ww.deaco.fr
Mail : serviceclient@deaco.fr

Félicitations pour l'achat de ce mesureur de champ PROLOOP FSMplus. Vous avez opté pour un système moderne et fiable.
Lire impérativement le mode d'emploi avec attention avant de procéder à la première mise en service. Il contient des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et le maniement de l'appareil.

Le PROLOOP FSMplus présente une solution idéale pour mesurer, régler et mettre en service un système à boucle inductive selon les spécifications de la norme IEC60118-4.

Cet instrument de mesure manuel et ergonomique dispose de deux fonctions de mesure calibrées et de deux types de filtres pour évaluer les bruits de fond et l'intensité du champ magnétique.
Le raccord écouteur du PROLOOP FSMplus permet d'écouter et de contrôler le signal inductif.

Le PROLOOP FSMplus est fourni avec piles et CD audio de signaux-tests. Le CD restitue différents signaux-tests sinusoïdaux de 100 Hz à 6 kHz.

Consignes de sécurité

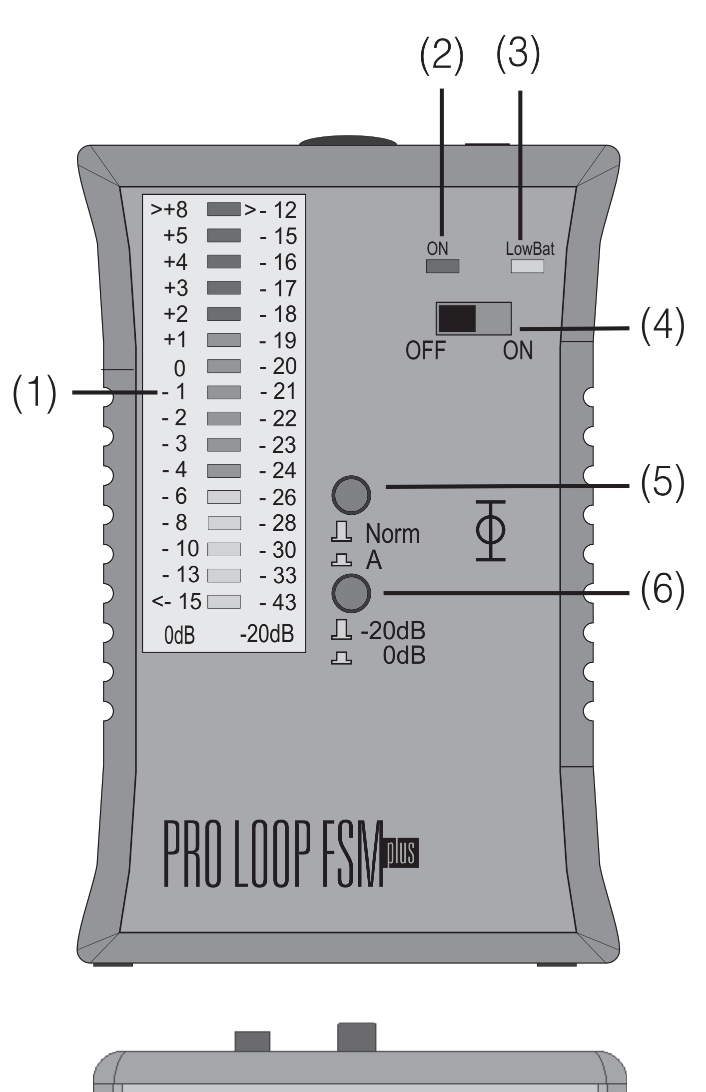
Employer uniquement des piles adaptées de type LR06.

Ne pas mettre l'appareil de mesure en contact avec de l'eau. L'infiltration d'eau dans le boîtier peut détériorer les composants électroniques.
Ne pas conserver l'appareil en extérieur.

Utiliser uniquement un chiffon sec – ne jamais employer de produit nettoyant ni d'eau.

1. Synoptique des raccords et des éléments de commande

(1) Indication de l'intensité du champ, différenciation par couleur
(2) Affichage marche/arrêt
(3) Indicateur de pile usée
(4) Interrupteur marche/arrêt
(5) Sélecteur de filtre
(6) Sélecteur de la plage de mesure
(7) Raccord écouteur
(8) Molette de réglage du volume pour les écouteurs



Position du sélecteur de la plage de mesure (6)

0 dB	-20 dB
>+8	>-12
+5	-15
+4	-16
+3	-17
+2	-18
+1	-19
0	-20
-1	-21
-2	-22
-3	-23
-4	-24
-6	26
-8	-28
-10	-30
-13	-33
<-15	-43

2. Fonctions de mesure

<u>(-20 dB) Plage de mesure pour bruits de fond</u>
Augmente la sensibilité de l'appareil ; s'utilise pour détecter des champs magnétiques parasites. Cette fonction permet de déterminer une diaphonie au niveau des boucles. Plage de mesure de -43 à -12 dB.

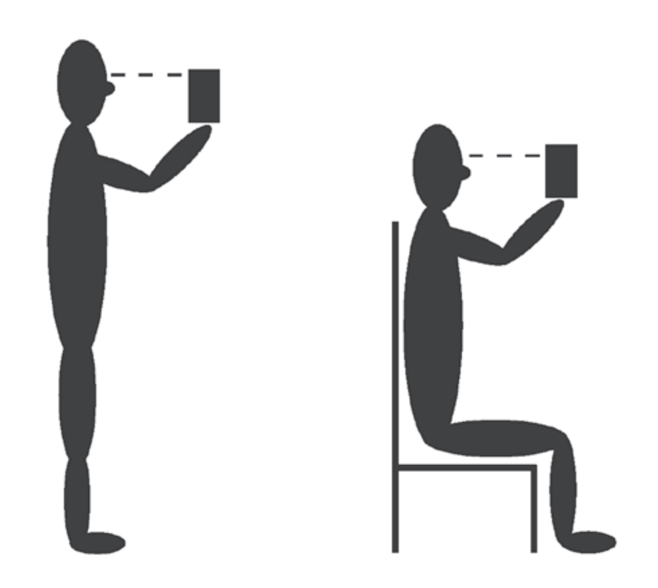
<u>(0 dB) Plage de mesure pour l'intensité du champ magnétique</u>
Plage de mesure à large bande pour contrôler l'intensité du champ que la boucle inductive émet.

<u>Filtre A</u>
Evalue les valeurs mesurées selon un audiogramme humain.

<u>Filtre Norm</u>
Evalue simultanément toutes les valeurs mesurées en fonction de leur grandeur physique.

3. Déroulement de la mesure

Avant de commencer le calibrage, déterminer un point de référence dans la boucle (habituellement au milieu de la boucle magnétique posée). Maintenir le PROLOOP FSMplus parfaitement à la verticale pendant cette opération. Respecter aussi la hauteur au sol de l'appareil. Celle-ci dépend du domaine d'application. Des valeurs typiques sont par exemple 1,20 m (auditoire assis) ou 1,70 m (auditoire debout).



4. Guide pas à pas

Utiliser le CD fourni avec les signaux de référence et suivre les instructions suivantes pour adapter au mieux la boucle magnétique. Afin d'obtenir des mesures précises, toujours maintenir le PROLOOP FSMplus à la verticale.

	Mesure	Signal nécessaire	Sélecteurs de la plage de mesure et du filtre		Point d'alignement	Valeurs de référence mesurées
Etape 1	Position normale	Amplificateur éteint	FSMplus éteint	FSM plus éteint	Aucun	Toutes les molettes de réglage en butée minimale
Etape 2	Bruits de fond	Amplificateur éteint	-30 dB	A	Plusieurs emplacements dans la boucle magnétique	Maximales < -30 dB idéales < -43 dB
Etape 3	Intensité du champ magnétique	Titre 3 du CD	0 dB	Norm	Courant de boucle	0 dB +-3 dB à 1000Hz
Etape 4	Réponse en fréquences	Titre 3 du CD	0 dB	Norm	Treble	écart maxi. -3 à +3 dB
Etape 5	Intensité du champ magnétique (nouvelle mesure)	Titre 3 du CD	0 dB	Norm	Réajuster le courant de boucle	0 dB +-3 dB à 1000Hz
Etape 6	Qualité de la restitution	Signal courant, par exemple microphone	0 dB	Norm	Molette de réglage Line IN	-3 à +3 dB dans les extrêmes

5. Maintenance et entretien

Le PROLOOP FSMplus est exempt de maintenance. S'il est sale, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et légèrement humide. N'utilisez jamais d'alcool, de diluant ni d'autres solvants organiques.
Le PROLOOP FSMplus ne doit pas être exposé en plein soleil de façon prolongée et il doit être protégé contre une chaleur importante, l'humidité et de fortes vibrations mécaniques.

Important : Cet appareil **n'est pas** protégé contreles projections d'eau. Ne pas poser d'objet rempli d'un liquide, par exemple un vase, près de l'appareil.
De même, ne pas poser près de l'appareil une source de combustion comme par exemple une bougie allumée.

6. Garantie

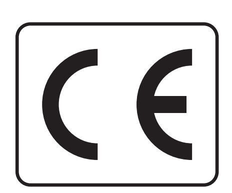
Le PROLOOP FSMplus est très fiable. Si en dépit d'un montage et d'un emploi corrects, des dysfonctionnements apparaissaient, veuillez contacter votre vendeur spécialisé ou vous adresser directement au fabricant. La garantie comprend la réparation gratuite y compris la réexpédition. La seule condition est de renvoyer l'appareil dans son emballage d'origine. Ne le jetez donc pas.
Cette garantie ne s'applique pas pour des dommages occasionnés par une mauvaise manipulation ou encore des tentatives de réparation par des personnes non autorisées (endommagement du cachet signalétique de l'appareil).
Les réparations sous garantie ne sont exécutées qu'après réception du coupon de garantie dûment rempli ou d'une copie de la facture ou du ticket de caisse du revendeur. **Le numéro de l'appareil doit être indiqué dans tous les cas.**

7. Consigne environnementale / élimination

Elimination des appareils électriques et électroniques (dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant d'un système de collecte distinct pour cette classe de déchets).
Le symbole sur le produit ou l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté comme les déchets ménagers ordinaires, mais apporté à un point de collecte pour le recyclage des déchets électriques et électroniques. En respectant ces règles pour votre équipement usagé, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement et de votre santé. Le non respect de ces règles pour votre équipement usagé constitue une atteinte à l'environnement et une menace pour votre santé. Le recyclage des matériaux contribue à réduire la quantité de matières premières utilisées. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales compétentes, votre mairie ou le magasin où vous avez effectué votre achat.

8. Caractéristiques techniques

Etalonnage de l'échelle :	
Mode de fonctionnement -20 dB	-20dB = 0,043 A/m
Mode de fonctionnement 0 dB	0 dB = 0,4 A/m
Type de mesure	True RMS 125 ms
Réponse en fréquences :	
Filtre	A / Flat
30 Hz...500 Hz	-3 dB...-4 dB
500 Hz...2500 Hz	+/-0,25 dB
2500 Hz…10kHz	+/-3 dB
Sorties :	
Ecran	LED de différentes couleurs
Ecouteurs	Fiche de 3,5 mm
Alimentation électrique :	
Piles	2x AA
Contrôle	LED
Durée de service	100 h
Dimensions (L x H x P)	83 x 126 x 35 mm
Poids	approximatif 300 g



Cet appareil est conforme aux exigences des directives de l'Union Européenne suivantes:

- 2002/95/CE Directive RoHS
- 2002/96/CE Directive WEEE
- 2004/108/CE Directive CEM
- 2006/95/CE Directive basse tension

La conformité avec les directives ci-dessus est attestée par le logo CE apposé sur l'appareil. Les déclarations de conformité CE sont consultables sur le site Internet www.humantechnik.com.

Sous réserves de modifications techniques.